

Americans for Democracy



& Human Rights in Bahrain

BIRD
BAHRAIN INSTITUTE FOR
RIGHTS & DEMOCRACY



سعادة الرئيس،

تود مؤسسة السلام، مع المنظمة الأميركية للديمقراطية وحقوق الإنسان في البحرين (ADHRB) ومعهد البحرين للحقوق والديمقراطية (BIRD)، لفت انتباه المجلس إلى حالة حقوق الإنسان لضحايا الاتجار بالبشر والعمال المهاجرين في دول مجلس التعاون الخليجي من البحرين وقطر والمملكة العربية السعودية. لقد فشلت هذه الدول في حماية حقوق الإنسان والحقوق الاقتصادية للأشخاص المهاجرين داخل حدودها.

يقمع الغالبية من الآلاف من الأفراد المتاجر بهم في هذه البلدان كل عام من قبل نظام الكفالة - وهو نظام التوظيف الذي يلغي قدرة العمال المهاجرين على ترك أصحاب العمل المسيئين. في قطر والمملكة العربية السعودية، من غير القانوني للعمال المهاجرين ترك العمل دون الحصول أولاً على إذن صاحب العمل، في البحرين يجب على العمال الانتظار سنة واحدة على الأقل قبل الحصول على إذن من الحكومة لتغيير أو ترك أصحاب العمل. ونتيجة لذلك، لا يمكن لعمال المنازل ترك أصحاب العمل الذين يعذبونهم، ولا يمكن لعمال البناء قانونياً تغيير أصحاب العمل عندما يضطرون للعمل لمدة 10 ساعة في درجة حرارة 42.

زارت المقرر الخاص السابق المعني بالاتجار بالأشخاص، هدى، البحرين وقطر في عام 2006. في تقريرها، أصدرت المقرر هدى مجموعة من التوصيات تهدف إلى إصلاحات في قضايا الاتجار بالبشر في هذه البلدان. في تقرير صدر يوم الثلاثاء، وجدت المنظمة الأميركية للديمقراطية وحقوق الإنسان في البحرين أن تلك التوصيات، التي شملت تفكيك نظام الكفالة، لم تطبق في السنوات السبع منذ زيارة المقرر هدى. وقد أكدت هذه النتائج إلى حد كبير من قبل المقرر المعني بحقوق المهاجرين خلال زيارتها لقطر. أنه من الضروري القيام بزيارة للمتابعة من قبل المقرر المعني بالاتجار بالبشر من أجل ضمان أن حقوق الإنسان للمهاجرين والأشخاص المتجر بهم تحظى بالاهتمام المطلوب بصورة عاجلة.

بمناسبة انعقاد الدورة 26 لمجلس حقوق الإنسان، نطالب المقرر الخاص بتجديد تركيزها على قضية الاتجار بالبشر في دول مجلس التعاون الخليجي عن طريق الطلب رسمياً الزيارة من دول البحرين وقطر وتجديد الطلب المقدم لزيارة المملكة العربية السعودية في عام 2005.

شكراً لكم.